

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

Legante per tappeto di pietra

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

Agglomerante

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

WIDOPAN Produkte GmbH
Ostereichen 3
D-21714 Hammah

No. Telefono +49 (0) 4144 69821-0

No. Fax +49 (0) 4144 69821-20

Settore che fornisce informazioni / telefono

+49 (0) 4144 69821-0

Informazioni relativi alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

Per informazioni medicali (in tedesco e inglese):

+49 (0)551 192 40 (Giftinformationszentrum Nord)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui la direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

R10

R43

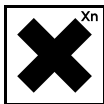
Xi; R38

Xn; R20/21

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichetta conforme alla direttiva 1999/45/CE

Simboli di pericolosità



Nocivo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

xilene

1,6-esandiil-bis(2-(2-(1-etilpentil)-3-ossazolidinil)etil)carbammato

Fraasi R

10

Infiammabile.

20/21

Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.

38

Irritante per la pelle.

43

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

Frase S

24/25	Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
36/37	Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
40	Per pulire il pavimento e gli oggetti contaminati con xilene.
46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
51	Usare soltanto in luogo ben ventilato.

2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI
3.1 Sostanze

Non esatto. Il prodotto non è un sostanza.

3.2 Miscela
Caratterizzazione chimica

preparazione

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione 67/548/CEE	Concentrazione	%
1	xilene			
	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9 -	R10 Xn; R20/21 Xi; R38	> 10,00 - < 30,00	peso-%
2	1,6-esandiil-bis(2-(2-(1-etilpentil)-3-ossazolidinil)etil)carbammato			
	140921-24-0 411-700-4 616-079-00-5 -	R43	> 10,00 - < 30,00	peso-%

Testo completo delle queste frasi R: vedere capitolo 16

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici
1	C	R20/21: C >= 12,5%

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)”.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso
4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli. In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto.

Inalazione

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato. Far affluire aria fresca. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale. Consultare immediatamente il medico.

Contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone. Non utilizzare solventi.

Contatto con gli occhi

Spalancare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). Trattamento medico oculistico.

Ingestione

Non provocare vomito. Consultare subito il medico. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Idonei mezzi estinguenti

Schiuma; Polvere estinguente; Getto d'acqua a pioggia; Anidride carbonica

Mezzi di estinzione inadatti

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Biossido di carbonio (CO₂); Monossido di carbonio (CO)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata. Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Indossare tuta di protezione.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Tenere lontano da fonti di accensione.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti é obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, impregnati. Non respirare i vapori. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Tenere a disposizione un dispositivo per risciacquare gli occhi. Tenere a disposizione una doccia di emergenza.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Tenere lontano da fonti di accensione e di calore.

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Non immagazzinare con: Ossidanti

7.3 Usi finali specifici

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	xilene	1330-20-7	215-535-7
	2000/39/EWG		
	Xylene, mixed isomers, pure		
	VLE-15	442	100 mg/m ³ ml/m ³
	VLE	221	50 mg/m ³ ml/m ³
	Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione		Skin
	ACGIH		
	Xylene, isomers		
	VLE-15		150 ml/m ³
	VLE		100 ml/m ³

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Protezioni per occhi / volto

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego quanto alla loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Concepire le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Altro

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma/Colore	
liquido	
trasparente	
Odore	
caratteristico	
Soglia odore	
Nessun dato disponibile	
Valore di pH	
Nessun dato disponibile	
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	
Nessun dato disponibile	
Punto di fusione / Intervallo di fusione	
Nessun dato disponibile	
Punto di decomposizione / Intervallo di decomposizione	
Nessun dato disponibile	
Punto di infiammabilità	
Valore	30 °C
Temperatura di autoaccensione	
Nessun dato disponibile	
Proprietà ossidanti	
Nessun dato disponibile	
Proprietà esplosive	
Nessun dato disponibile	
Infiammabilità (solidi, gas)	
Nessun dato disponibile	
Limiti inferiore di infiammabilità o di esplosività	
Nessun dato disponibile	
Limiti superiore di infiammabilità o di esplosività	
Nessun dato disponibile	
Pressione vapore	
Nessun dato disponibile	
Densità di vapore	
Nessun dato disponibile	
Tasso di evaporazione	
Nessun dato disponibile	
Densità relativa	
Nessun dato disponibile	
Densità	
Valore	0,98 - 1,00 g/cm ³
Solubilità in acqua	
Osservazioni	insolubile

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

La solubilità/le solubilità	
Nessun dato disponibile	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	
Nessun dato disponibile	
Viscosità	
Valore	650 - 850 mPa*s
Temperatura di riferimento	20 °C

9.2 Altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica

Nessun dato disponibile.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile.

10.4 Condizioni da evitare

Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

10.5 Materiali incompatibili

Acidi forti; Basi forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

gas/vapori infiammabili

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità orale acuta	
Nessun dato disponibile	
Tossicità dermale acuta	
Nessun dato disponibile	
Tossicità inalatoria acuta	
Nessun dato disponibile	
Corrosione/irritazione cutanea	
Osservazioni	irritante
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi	
Nessun dato disponibile	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	
Modalità di assunzione	Pelle
Osservazioni	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
Modalità di assunzione	vie respiratorie
Osservazioni	possibile per contatto cutaneo.

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile
Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile
Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile
Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine
L'aspirazione dei vapori del prodotto può provocare mal di testa, sonnolenza e vertigini. L'inspirazione del vapore con elevata concentrazione irrita occhi, naso e tratto respiratorio. Il contatto frequente e prolungato causa irritazioni e sgrassamento della pelle. Il contatto con il prodotto può provocare irritazione agli occhi.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità	
Osservazioni	Il prodotto è biodegradabile.

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.7 Altre informazioni

Altre informazioni

Non sono disponibili dati ecologici.

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Classe	3
Codiche di classificazione	F1
Gruppo d'imballaggio	III
Nr. pericolo	30
Numero ONU	UN1139
Denominazione della merce	COATING SOLUTION
Prescrizione speciale 640	640E
Codice di restrizione in galleria	D/E
Contrassegno di pericolo	3

14.2 Trasporto IMDG

Classe	3
Gruppo d'imballaggio	III
Numero ONU	UN1139
Nome di spedizione appropriato	COATING SOLUTION
ONU	
EmS	F-E+S-E
Etichette	3

14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Classe	3
Gruppo d'imballaggio	III
Numero ONU	UN1139
Nome di spedizione appropriato	Coating solution
ONU	
Etichette	3

Nome commerciale: Legante per tappeto di pietra

Versione attuale : 1.0.0, redatto il : 05.05.2014

Versione sostituita: -, redatto il : -

Regione: IT

14.4 Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non rilevante

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Direttiva 96/82/CE del Consiglio sul controllo dei pericoli di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose

Osservazioni

Allegato I, parte 2, categoria 6

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Direttiva CE 67/548/CE o 1999/45/CE nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttive CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Le liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei capitoli rispettivi.

Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)

C

Alcune sostanze organiche possono essere commercializzate sia in forma isomerica specifica sia come miscela di più isomeri. In questo caso, il fornitore deve specificare sull'etichetta se la sostanza è un isomero specifico o una miscela di isomeri.

Scheda rilasciata da

UMCO Umwelt Consult GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 183 , D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 79 02 36 300 Fax: +49 40 / 79 02 36 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.